

GRUNDIG

Grundig spol. s r.o. • Kopernikova 2 • 120 00 Praha 2

Grundig AG • Kurgartenstraße 37 • D-90762 Fürth • <http://www.grundig.de>

_____**Elektronický radiobudík**
SONOCLOCK 890

Bezpečnostní upozornění, informace	3
Pohled na radiobudík	4
Napájení	6
Instalace	7
Režim rádio	9
Buzení	10
Časovač	11

REŽIM BUZENÍ

Zjištění doby buzení

Můžete si ověřit nastavenou dobu buzení, aniž byste přerušili nastavené buzení.

- 1 Radiobudík vypněte stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.
- 2 Stiskněte tlačítko » **MODE** «.
 - Na displeji se zobrazí doba buzení a typ buzení.



Ukončení buzení pro dnešní den

- 1 Buzení ukončíte stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.
 - Funkce buzení je pro dnešní den vypnuta. Radiobudík zapne buzení až následující den ve stejnou dobu.

Vypnutí buzení

- 1 Radiobudík vypněte stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.
- 2 Tlačítko » **MODE** « tiskněte tak dlouho, dokud na displeji nesvítí ani indikátor » **⚡** «, ani indikátor » **⌚** «.
 - Buzení je nyní vypnuto. Nastavení doby buzení zůstává zachováno.



Poznámka:

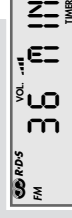
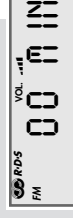
Buzení zapnete stiskem tlačítka » **MODE** «.

REŽIM ČASOVAČE

Dodatečné buzení

Váš radiobudík můžete naprogramovat tak, aby Vás upozornil bzučením, že uplynula Vámi nastavená doba. Toto nastavení je aktivováno bez ohledu na to, zda je radiobudík zapnut nebo vypnut.

- 1 Stiskněte tlačítko » **TIMER** « a držte je stisknuté.
 - Na displeji je zobrazeno » **00 MIN** « (minimální doba, kterou lze zadat).
- 2 Zadejte pomocí tlačítek » **UP** « nebo » **DOWN** « dobu, po jejímž uplynutí má radiobudík spustit bzučák (v krocích po 1 minutě v rozsahu 00 až 300 minut).
 - Indikátor » **TIMER** « na displeji bliká.
 - Po uplynutí nastavené doby zazní bzučák.



Poznámka:

Tuto funkci můžete zrušit, stisknete-li tlačítko » **TIMER** « a budete je držet stisknuté po dobu 3 sekund.

- 3 Bzučák vypnete stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.

REŽIM BUZENÍ

Nastavení doby buzení a volba typu buzení

Můžete zadat dobu buzení a zvolit si jeden ze dvou typů buzení.

Nastavení doby buzení

- 1 Radiobudík vypnete stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.
 - Na displeji je zobrazen aktuální čas.
- 2 Chcete-li nastavit dobu buzení, stiskněte tlačítko » **MODE** « a držte je stisknuté.
 - Na displeji je zobrazena aktuálně nastavená doba buzení a typ buzení (» **🔊** « nebo » **🔊** «).
- 3 Požadovanou dobu buzení nastavíte stiskem tlačítek » **UP** « nebo » **DOWN** «.
- 4 Uvolněte stisk tlačítka » **MODE** «.

Buzení rádiem

Váš radiobudík je vybaven dynamickým signálem, což znamená, že během buzení se úroveň hlasitosti postupně zvyšuje.

- 1 Radiobudík zapnete stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.
- 2 Zvolte požadovanou předvolbu stiskem tlačítka » **1 ... 10** «.
- 3 Radiobudík vypnete stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.

- 4 Typ buzení zvolíte stiskem tlačítka » **MODE** «. Tiskněte toto tlačítko tolikrát, dokud na displeji nezačne svítit indikátor » **🔊** « (= buzení rádiem).
 - V době buzení se radiobudík zapne a po uplynutí 60 minut se opět vypne.
 - Během doby buzení indikátor » **🔊** « na displeji bliká.

Buzení bzučákem

Váš radiobudík je vybaven dynamickým signálem, což znamená, že během buzení se úroveň hlasitosti postupně zvyšuje.

- 1 Radiobudík zapnete stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.
- 2 Typ buzení zvolíte stiskem tlačítka » **MODE** «. Tiskněte toto tlačítko tolikrát, dokud na displeji nezačne svítit indikátor » **🔊** « (= buzení bzučákem).
 - V době buzení se radiobudík zapne, hlasitost bzučáku se bude nepřetržitě zvyšovat. Po uplynutí 60 minut se opět vypne.
 - Během doby buzení indikátor » **🔊** « na displeji bliká.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ, INFORMACE

Bezpečnostní upozornění

Aby Vám Váš radiobudík poskytoval radost a zábavu po dlouhou dobu, vezměte prosím na vědomí následující upozornění:

Tento radiobudík je určen pro přehrávání zvukových signálů. Používat tento radiobudík za jakýmkoliv jiným účelem je vyloučeno.

Chraňte radiobudík před účinky vlhkosti.

Při umísťování radiobudíku mějte prosím na paměti, že povrch nábytku je nalakován nebo napuštěn různými chemickými látkami obsahujícími různé přísady. Tyto chemické přísady se dostávají do styku s materiálem, z něhož jsou vyrobeny nožky radiobudíku. Na povrchu nábytku poté vznikají skvrny, které nelze vůbec nebo pouze velice obtížně odstranit.

K čištění radiobudíku nepoužívejte žádné čisticí prostředky, které by mohly povrch radiobudíku poškodit. Povrch radiobudíku čistěte čistou ve vodě navlhčenou jehličkou.

Neotevírejte kryt přístroje. Za škody způsobené neodborným zásahem nenese výrobce žádnou odpovědnost.

Typový štítek je umístěn na zadním panelu přístroje.

Informace

Tento přístroj odpovídá směrnici ES o odrušení.

Tento přístroj splňuje direktivu ES 89/336/EEC, 73/23/EEC a 93/68 EEC.

Tento výrobek byl přihlášen u Úřadu pro registraci výrobků v oblasti telekomunikací (BZT). Tomuto úřadu bylo také uděleno oprávnění k přezkoumávání, zda jsou dodržována ustanovení příslušných směrnic EU.

Tento přístroj odpovídá bezpečnostním normám VDE 0860 a dalším mezinárodním bezpečnostním předpisům dle IEC 65.

Technické údaje

Napájení

: 230 V, 50/60 Hz

: DIN 45324, 10% zkreslení 800 mW

: FM 87,5 ... 108,0 MHz

: š x v x h 276 mm x 60 mm x 150 mm

: 1,25 kg

Výstupní výkon

Kmitočtový rozsah

Rozměry a hmotnost

Hmotnost

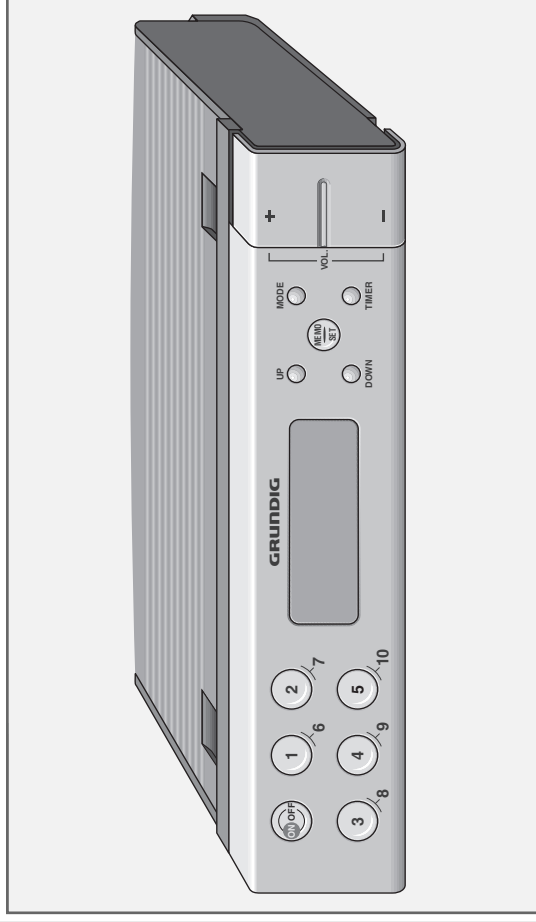
Životní prostředí

Množství balícího materiálu použitého pro zabalení tohoto přístroje bylo sníženo na minimum.

Lze jej rozdělit do dvou základních materiálů: lepenka (karton) a polyethylen (sáčky).

Při likvidaci balícího materiálu prosím dodržujte místní předpisy.

Technické a optické změny vyhrazeny!



ON/OFF

Zapnutí/vypnutí napájení radiobudíku;

Ukončení buzení pro tento den;

Ukončení dodatečného buzení.

1...5/6...10 Programové pozice, volíte-li programovou pozici 1 ... 5, stiskněte jednou; volíte-li programovou pozici 6 ... 10, stiskněte dvakrát.

Displej

Ukazuje různé informace jako je frekvence rozhlasové stanice, úroveň hlasitosti, hodiny, dobu buzení, dobu dodatečného buzení.

UP/DOWN

Zapnutý přístroj: automatické nebo ruční naladění rozhlasové stanice;

Vypnutý přístroj: nastavení hodin a budíku

Je-li přístroj zapnutý: uložení naladěné rozhlasové stanice na programovou pozici (předvolbu) do paměti;

Je-li přístroj vypnutý: chcete-li nastavit hodiny, stiskněte tlačítko » **MEMO SET** « a držte je stisknuté. Pomocí tlačítek » **UP** « nebo » **DOWN** « nastavíte hodiny.

MEMO SET

INSTALACE

Vypnutí/zapnutí automatické aktualizace

Automatická aktualizace času může být zapnuta nebo vypnuta.

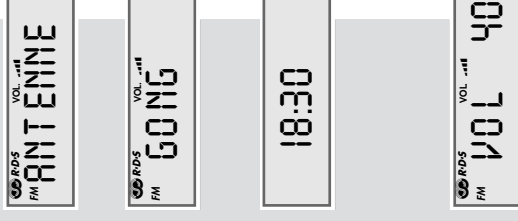
- 1 Radiobudík zapnete stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.
- 2 Stiskněte tlačítko » **MEMO SET** « a držte je stisknuté.
 - Indikace » **⦿** « zhasne, aktualizace času je vypnuta.
- 3 Stiskněte znovu tlačítko » **MEMO SET** « a držte je stisknuté.
 - Indikace » **⦿** « bliká. Při následujícím příjmu časového signálu RDS se čas hodin aktualizuje.

REŽIM RÁDIO

Poslech rádia

Je-li radiobudík vypnut, je na displeji zobrazen aktuální čas.

Po stisknutí libovolného tlačítka se na dobu cca 10 s osvětlí displej přístroje.



1 Radiobudík zapnete stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.

- Na displeji se nejprve zobrazí číslo předvolby, poté se krátce zobrazí frekvence předvolené rozhlasové stanice.

- Automaticky je naladěna naposledy zvolená předvolba.

Tlačítka » **1 ... 10** « zvolte požadovanou předvolbu.

- Pokud chcete zvolit programovou předvolbu č. 1 až 5, stiskněte tlačítko » **1 ... 10** « jednou; pokud chcete zvolit programovou předvolbu č. 6 až 10, stiskněte tlačítko » **1 ... 10** « dvakrát.

3 Stiskem tlačítka » **ON/OFF** « radiobudík vypnete.

- Na displeji se krátce objeví » **GOOD BYE** « a pak se opět zobrazí aktuální čas.

Změna úrovně hlasitosti

1 Úroveň hlasitosti změňte stiskem tlačítka » **+** « nebo » **-** « (**VOL.**).

Přepínání zobrazení na displeji

Na displeji radiobudíku je buď zobrazen aktuální čas, nebo frekvence naladěné rozhlasové stanice. Při příjmu RDS vysílá se zobrazí název stanice.

- 1 Požadovanou informaci vyvoláte stiskem tlačítka » **MODE** «.

Uložení rozhlasových stanic do paměti jako předvolby

Máte k dispozici 10 programových pozic pro uložení 10ti rozhlasových stanic do paměti.

- 1 Radiobudík zapněte stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.
- 2 Vyhledávání rozhlasových stanic zahájíte delším stiskem tlačítka » **UP** « nebo » **DOWN** «.
- Vyhledávání se zastaví, jakmile je nalezena rozhlasová stanice s dostatečně silným signálem.
- Pokud příslušný vysílač vysílá RDS signál, rozsvítí se na displeji » **RDS** « a po krátké době se místo kmitočtu zobrazí název stanice. Frekvenci rozhlasové stanice můžete doladit v krocích po 50 kHz krátkým stiskem tlačítka » **UP** « nebo » **DOWN** «.

- 3 Chcete-li naladěnou rozhlasovou stanici uložit do paměti jako předvolbu, stiskněte tlačítko » **MEMO SET** « (na displeji bliká » **MEMORY** «). Do 10ti sekund zvolte stiskem příslušných číselných tlačítek » **1 ... 10** « číslo předvolby. Svoji volbu potvrďte stiskem tlačítka » **MEMO SET** «.
- Pokud jste zvolili programovou předvolbu č. 1 až 5, stiskněte tlačítko » **1 ... 10** « jednou; pokud jste zvolili programovou předvolbu č. 6 až 10, stiskněte tlačítko » **1 ... 10** « dvakrát.
- Displej zobrazuje frekvenci a zvolenou předvolbu. Při příjmu RDS vysílá se po krátké době zobrazí název stanice. Indikace » **MEMORY** « zhasne.

- 4 Opakujte výše uvedený postup od kroku č. 2 pro nastavení dalších předvoleb.

Poznámka:

Pokud během 8 sekund nezadáte číslo předvolby, přeruší radiobudík tento režim. Začněte opět od kroku č. 3.

Automatické nastavení hodin

- 1 Pro automatické nastavení hodin zvolte předvolbu s vysíláním RDS.
- Na displeji bliká » **RDS** «, což signalizuje, že bude převzat aktuální čas z časového signálu RDS. Tento proces může trvat několik minut.
- Jakmile je časový signál přijat, indikace » **RDS** « začne svítit.

Poznámka:

Pokud se časový údaj hodin automaticky nenastaví, zvolte tlačítka » **1 ... 10** « jinou předvolbu se stanicí RDS, indikace » **RDS** « začne blikat.

Pokud se na přístroji nenastaví čas automaticky, můžete hodiny nastavit ručně.

Ruční nastavení hodin

- 1 Radiobudík vypněte stiskem tlačítka » **ON/OFF** «.
- Na displeji bliká » **12:00** «.
- 2 Stiskněte tlačítko » **MEMO SET** « a držte je stisknuté.
- 3 Nastavte čas pomocí tlačítka » **UP** « nebo » **DOWN** «.
- Budete-li tlačítka » **UP** « a » **DOWN** « držet stisknutá, můžete čas nastavit rychleji.
- 4 Uvolněte stisk tlačítka » **MEMO SET** «.

MODE

Je-li přístroj zapnutý: přepnutí displeje ze zobrazení frekvence nebo názvu naladěné rozhlasové stanice na zobrazení hodin;

Je-li přístroj vypnutý: chcete-li nastavit dobu buzení, stiskněte tlačítko » **MODE** « a držte je stisknuté. Pomocí tlačítek » **UP** « nebo » **DOWN** « nastavíte dobu buzení;

Nastavení typu buzení.

Chcete-li nastavit dobu dodatečného buzení, stiskněte tlačítko » **TIMER** « a držte je stisknuté. Pomocí tlačítek » **UP** « nebo » **DOWN** « nastavíte dobu dodatečného buzení.

+ **VOL** - Nastavení úrovně hlasitosti.

Zadní panel radiobudíku



Síťový přívod.
Anténa.

Spodní panel radiobudíku

Bateriový prostor pro rezervní baterie.

Připojení síťového přívodu

Poznámka:

Překontrolujte, zda síťové napětí uvedené na typovém štítku radiobudíku (na zadním panelu) odpovídá napětí v místní síti. Pokud tomu tak není, obraťte se na Vašeho prodejce.

- 1 Vidlici síťového přívodu zasuněte do zásuvky (230 V ~, 50/60 Hz).

Pozor:

Přístroj odpojte od el. sítě pouze tehdy, vytáhnete-li vidlici síťového přívodu ze zásuvky.

Vložení rezervních baterií

V případě výpadku el. proudu bude nastavení hodin a buzení zachováno, bude-li v bateriovém prostoru radiobudíku vložena baterie. Za této situace ale nedojde k buzení, nefunguje rádio a displej není osvětlen.

- 1 Otevřete bateriový prostor stiskem označeného místa a sejmutím víka.
- 2 Do bateriového prostoru vložte jednu baterii (9V-Block, Typ 6F22).

Poznámka:

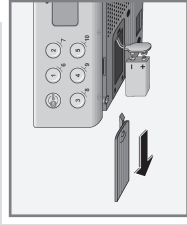
Doporučujeme Vám vyměňovat rezervní baterii cca jednou ročně.

Baterie vyjměte z bateriového prostoru, jsou-li vybité nebo bude-li radiobudík po delší dobu odpojen od el. sítě. Za škody způsobené vytečením elektrolytu baterií nenese výrobce žádnou odpovědnost.

Poznámka k životnímu prostředí:

Použité baterie – i takové, které neobsahují těžké kovy - nevyhazujte do domovního odpadu!

Při nákupu nových baterií vraťte použité baterie Vašemu prodejci nebo je zanechte na sběrné místo.

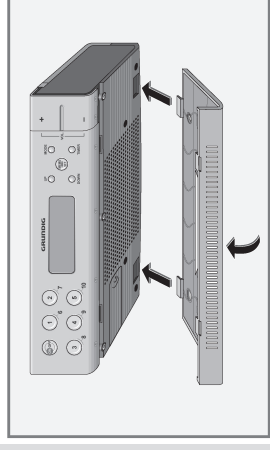


INSTALACE

Sestavení radiobudíku

Reproduktor radiobudíku se nachází na spodním panelu radiobudíku. Aby bylo dosaženo optimálního zvuku, připevněte prosím držák radiobudíku ke spodnímu panelu.

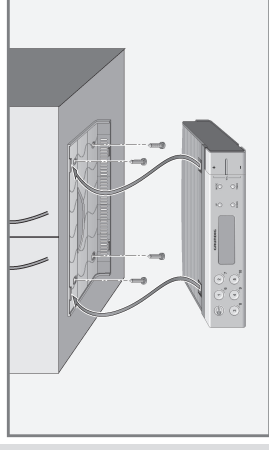
- 1 Držák radiobudíku zasuněte do prohlubně na spodním panelu radiobudíku.



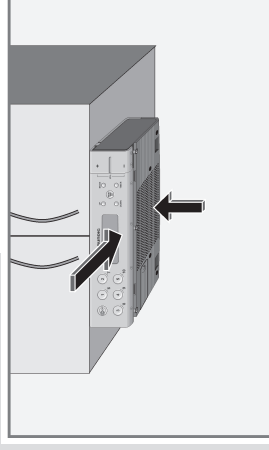
Montáž radiobudíku pod kuchyňskou skříňku

Upevňovací šrouby jsou umístěny na boční straně obalu radiobudíku.

- 1 Vyznačte si polohu čtyř upevňovacích šroubů.
- 2 Držák radiobudíku připevněte těmito šrouby pod kuchyňskou skříňku.



- 3 Upevněte radiobudík do držáku.



Poznámka:

Chcete-li radiobudík z držáku vyjmout, stiskněte západku na zadní straně a vyjměte radiobudík směrem dopředu.